

1. IDENTIFICACIÓN DE LA SUSTANCIA O EL PREPARADO Y DE LA SOCIEDAD O LA EMPRESA**Nombre del producto** SOFT-CELL**Otros medios de identificación****Código del producto** 258
UN/ID No. UN3262
Sinónimos Ninguno(a)**Uso recomendado de la sustancia y restricciones de uso****Uso recomendado** Heavy Duty Warewashing Detergent.
Usos contraindicados No hay información disponible**Manufacturer Address**

Anderson Chemical Company, 325 South Davis Avenue, Litchfield, MN 55355 (320-693-2477)

Teléfono de emergencia

Chemtrec 1-800-424-9300

2. IDENTIFICACIÓN DE LOS PELIGROS**Clasificación**

Toxicidad aguda, oral	Categoría 4
Toxicidad aguda, inhalación (polvos y nieblas)	Categoría 4
Corrosión o irritación cutáneas	Categoría 1 Subcategoría A
Lesiones oculares graves/irritación ocular	Categoría 1
Toxicidad específica en determinados órganos (exposición única)	Categoría 3 - (H335)

Elementos de la etiqueta**Información general de emergencia****Peligro****Indicaciones de peligro**Nocivo en caso de ingestión
Nocivo en caso de inhalación
Provoca quemaduras graves en la piel y lesiones oculares graves
Puede irritar las vías respiratorias**Aspecto** gránulos secos sueltos**Estado físico** polvo**Olor** No hay información disponible**Consejos de prudencia - Prevención**Lavarse bien la cara, las manos y la piel expuesta después de la manipulación
No comer, beber ni fumar durante su utilización
No respirar el polvo/el humo/el gas/la niebla/los vapores/el aerosol
Llevar guantes/prendas/gafas/máscara de protección
Úsese únicamente en lugares bien ventilados

Consejos de prudencia - Respuesta

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

Se necesita un tratamiento específico (ver Section 4 en esta etiqueta)

EN CASO DE CONTACTO CON LOS OJOS: Aclarar cuidadosamente con agua durante varios minutos. Quitar las lentes de contacto, si lleva y resulta fácil. Seguir aclarando

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE CONTACTO CON LA PIEL (o el pelo): Quitarse inmediatamente las prendas contaminadas. Aclararse la piel con agua o ducharse

Lavar las prendas contaminadas antes de volver a usarlas

EN CASO DE INHALACIÓN: Transportar a la víctima al exterior y mantenerla en reposo en una posición confortable para respirar

Llamar inmediatamente a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico

EN CASO DE INGESTIÓN: Llamar a un CENTRO DE INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA o a un médico si se encuentra mal

Enjuagarse la boca

NO provocar el vómito

Consejos de prudencia - Almacenamiento

Guardar bajo llave

Almacenar en un lugar bien ventilado. Mantener el recipiente cerrado herméticamente

Consejos de prudencia - Eliminación

Eliminar el contenido/el recipientes en una planta de tratamiento de residuos aprobada

Peligros no clasificados en otra parte (Peligros n.e.p.)**Otra información**

• Tóxico para los organismos acuáticos, con efectos nocivos duraderos

• Tóxico para la vida acuática

Unknown Acute Toxicity

El 3.5 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida

3. COMPOSICIÓN/INFORMACIÓN SOBRE LOS COMPONENTES

Nombre de la sustancia	Número CAS	Weight-%	Secreto industrial
Sodium carbonate	497-19-8	34	
Sodium metasilicate	6834-92-0	20	
Sodium hydroxide	1310-73-2	5	
Sodium dichloroisocyanurate dihydrate	51580-86-0	2.5	

*El porcentaje exacto (concentración) de la composición se mantiene como secreto comercial.

4. PRIMEROS AUXILIOS**Primeros auxilios****Contacto con los ojos**

Enjuague inmediatamente con agua durante 15 minutos. Levante los párpados superiores e inferiores para un enjuague completo. Obtenga atención médica inmediata.

Contacto con la piel

Enjuague con agua durante 15 minutos. Obtenga atención médica. Quítese la ropa contaminada y lávela antes de rehusarla.

Inhalación

Retire la víctima de la fuente de exposición inmediata al aire fresco. Si la respiración se dificulta, administre oxígeno si el mismo está disponible. Si la víctima no está respirando, administre resucitación cardiopulmonar. Si la persona sufre de náusea, dolor de cabeza o mareo, obtenga atención médica inmediata.

Ingestión

Enjuague la boca con agua. Beba agua para diluir. No inducir el vómito. Obtenga atención médica inmediata. Nunca ofrezca nada vía oral a una persona en estado semicomatoso, coma, convulsionando o inconsciente.

Principales síntomas y efectos, agudos y retardados

Síntomas Corrosivo para los ojos, piel y tracto digestivo. Causa irritación y quemaduras en los ojos y la piel. El polvo puede ser corrosivo para el tracto respiratorio. Corrosivo en la boca, esófago y estómago. Puede ocasionar daño permanente en los ojos.

Indicación de toda atención médica y de los tratamientos especiales que deban dispensarse inmediatamente

Información para el médico Aplicar un tratamiento sintomático.

5. MEDIDAS DE LUCHA CONTRA INCENDIOS**Medios de extinción apropiados**

Utilizar medidas de extinción adecuadas para las circunstancias locales y el medio ambiente.

Medios de extinción no apropiados No se conocen.

Peligros específicos del producto químico

Si los contenedores almacenados se rompen, la solución debe ser tratada como la de un material corrosivo.

Datos de explosión

Sensibilidad al impacto mecánico Ninguno(a).

Sensibilidad a las descargas estáticas Ninguno(a).

Equipo de protección y precauciones para las personas que combaten incendios

Como en cualquier incendio, utilizar un equipo de respiración autónomo con demanda de presión, MSHA/NIOSH (aprobado o equivalente) y ropa de protección total.

6. MEDIDAS EN CASO DE VERTIDO ACCIDENTAL**Precauciones personales, equipo de protección y procedimientos de emergencia**

Precauciones personales Evacuar al personal que no sea esencial. Ventilar el área. Utilizar equipo de protección personal apropiado.

Precauciones relativas al medio ambiente See Section 12 for additional ecological information.

Métodos de contención Contener completamente el material derramado con diques o bolsas de arena, etc.

Métodos de limpieza Recolecte la mayor cantidad de material posible y colóquelo en recipientes para desecho o reutilización. El material restante se puede diluir con agua a fin de que sea neutralizado. Lavar con agua la zona del derrame. Se deben recolectar los productos de neutralización, tanto sólidos como líquidos, para desecharlos.

7. MANIPULACIÓN Y ALMACENAMIENTO**Precauciones para una manipulación segura**

Recomendaciones para la manipulación segura Evite el contacto con los ojos, la piel o la ropa. Lavarse meticulosamente después de manipular el producto. Utilizar equipo/atuendo de protección apropiado. No respirar polvo. Utilizar con ventilación adecuada. No ingerir.

Condiciones de almacenamiento seguro, incluidas posibles incompatibilidades

Condiciones de almacenamiento Mantener los envases herméticamente cerrados y debidamente etiquetados. Los envases que han sido vaciados retendrán residuos del producto y deben ser tratados como si estuvieran llenos. Almacenar en un lugar fresco, seco, bien ventilado y lejos de materiales incompatibles. Lavarse las manos antes de comer, beber, usar tabaco, aplicarse maquillaje o usar el baño. No almacenar, usar y/o consumir alimentos, bebidas ni tabaco en áreas donde se almacena este producto.

Materiales incompatibles Reacciona con ácidos fuertes y produce gas de cloro. Agentes oxidantes fuertes. Al entrar en contacto con metales puede desprenderse hidrógeno gaseoso inflamable. Strong bases, active metals (like sodium), oxidizers (ie: chlorine, oxygen, permanganates, perchlorates, percarbonates, peroxides, chromates, hypochlorites, nitric acid, and sulfuric acid), cyanide and sulfide salts. Contact with some metals can generate explosive hydrogen gas.

8. CONTROLES DE EXPOSICIÓN/PROTECCIÓN INDIVIDUAL

Parámetros de control

Directrices sobre exposición

Nombre de la sustancia	ACGIH TLV	OSHA PEL	NIOSH IDLH
Sodium hydroxide 1310-73-2	Ceiling: 2 mg/m ³	TWA: 2 mg/m ³ (vacated) Ceiling: 2 mg/m ³	IDLH: 10 mg/m ³ Ceiling: 2 mg/m ³

Controles técnicos apropiados

Duchas
Estaciones lavaojos
Sistemas de ventilación.

Medidas de protección individual, tales como equipos de protección personal

Protección de los ojos/la cara Utilizar lentes o gafas de seguridad con protección lateral.

Protección de la piel y el cuerpo Si el contacto es anticipado, use ropa de protección apropiada.

Protección respiratoria Si se exceden los límites de exposición o se observa irritación, usar protección respiratoria aprobada por NIOSH/MSHA. Es posible que se requieran respiradores con suministro de aire operados mediante presión positiva en caso de altas concentraciones del contaminante en el aire. La protección respiratoria debe estar en conformidad con la normativa local actual.

Consideraciones generales de higiene Manipular de acuerdo con las buenas prácticas de higiene y seguridad industrial.

9. PROPIEDADES FÍSICAS Y QUÍMICAS

Información sobre propiedades físicas y químicas básicas

Estado físico	polvo	Olor	No hay información disponible
Aspecto	gránulos secos sueltos	Umbral olfativo	No hay información disponible
Color	blanco		

<u>Propiedad</u>	<u>Valores</u>	<u>Observaciones • Método</u>
pH	12.35	1% Solution
Punto de fusión/punto de congelación	No hay información disponible	
Punto de ebullición y rango de ebullición	No hay información disponible	
Punto de inflamación	No hay información disponible	
Tasa de evaporación	No hay información disponible	

Inflamabilidad (sólido, gas)	No hay información disponible
Límite de inflamabilidad en el aire	
Límite superior de inflamabilidad:	No hay información disponible
Límite inferior de inflamabilidad:	No hay información disponible
Presión de vapor	No hay información disponible
Densidad de vapor	No hay información disponible
Gravedad específica	No hay información disponible
Solubilidad en agua	Soluble en agua
Solubilidad en otros solventes	No hay información disponible
Coefficiente de reparto	No hay información disponible
Temperatura de autoinflamación	No hay información disponible
Temperatura de descomposición	No hay información disponible
Viscosidad cinemática	No hay información disponible
Viscosidad dinámica	No hay información disponible
Propiedades explosivas	No hay información disponible
Propiedades comburentes	No hay información disponible

Otra información

Punto de reblandecimiento	No hay información disponible
Peso molecular	No hay información disponible
Contenido de COV (%)	No hay información disponible
Densidad	No hay información disponible
Densidad aparente	No hay información disponible

10. ESTABILIDAD Y REACTIVIDAD

Reactividad

No hay datos disponibles

Estabilidad química

Estable en las condiciones recomendadas de almacenamiento.

Posibilidad de reacciones peligrosas

Ninguno durante el procesado normal.

Condiciones que deben evitarse

Exposición al aire o a la humedad durante períodos prolongados.

Materiales incompatibles

Reacciona con ácidos fuertes y produce gas de cloro. Agentes oxidantes fuertes. Al entrar en contacto con metales puede desprenderse hidrógeno gaseoso inflamable. Strong bases, active metals (like sodium), oxidizers (ie: chlorine, oxygen, permanganates, perchlorates, percarbonates, peroxides, chromates, hypochlorites, nitric acid, and sulfuric acid), cyanide and sulfide salts. Contact with some metals can generate explosive hydrogen gas.

Productos de descomposición peligrosos

Hidrógeno. Humos tóxicos de óxido de sodio. Óxidos de azufre. Óxidos de carbono. Gas de cloro.

11. INFORMACIÓN TOXICOLÓGICA

Información sobre posibles vías de exposición

Información del producto	No hay datos disponibles
Inhalación	Puede causar irritación en las vías respiratorias.
Contacto con los ojos	Corrosivo para los ojos y puede provocar daños severos, incluyendo ceguera.
Contacto con la piel	El contacto provoca una irritación cutánea grave y posibles quemaduras.
Ingestión	Provoca quemaduras.

Nombre de la sustancia	DL50, oral	DL50, dérmica -	CL50, inhalación
Sodium carbonate 497-19-8	= 4090 mg/kg (Rat)	-	= 2300 mg/m ³ (Rat) 2 h
Sodium metasilicate 6834-92-0	= 600 mg/kg (Rat)	-	-
Sodium hydroxide 1310-73-2	-	= 1350 mg/kg (Rabbit)	-

Información sobre los efectos toxicológicos

Síntomas No hay información disponible.

Efectos retardados e inmediatos, así como efectos crónicos producidos por una exposición a corto y largo plazo

Sensibilización No hay información disponible.

Mutagenicidad en células germinales No hay información disponible.

Carcinogenicidad No hay información disponible.

Toxicidad reproductiva No hay información disponible.

STOT - exposición única No hay información disponible.

STOT - exposición repetida No hay información disponible.

Peligro de aspiración No hay información disponible.

Medidas numéricas de toxicidad - Información del producto

Unknown Acute Toxicity El 3.5 por ciento de la mezcla consiste en ingrediente(s) de toxicidad desconocida
Los siguientes valores se calculan en función del capítulo 3.1 del documento del SGA .

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) (oral) 1932 mg/kg

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) 14812 mg/kg

(cutáneo)

Estimación de toxicidad aguda de la mezcla (ETAmixtura) 3.2 mg/l

(inhalación, polvo o

vaporización)

12. INFORMACIÓN ECOLÓGICA**Ecotoxicidad**

El 13% de la mezcla consiste en componentes con peligro desconocido para el medio ambiente acuático

Nombre de la sustancia	Algas/plantas acuáticas	Peces	Crustáceos
Sodium carbonate 497-19-8	242: 120 h Nitzschia mg/L EC50	300: 96 h Lepomis macrochirus mg/L LC50 static 310 - 1220: 96 h Pimephales promelas mg/L LC50 static	265: 48 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium metasilicate 6834-92-0	-	210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50 semi-static 210: 96 h Brachydanio rerio mg/L LC50	216: 96 h Daphnia magna mg/L EC50
Sodium hydroxide 1310-73-2	-	45.4: 96 h Oncorhynchus mykiss mg/L LC50 static	-

Persistencia y degradabilidad

No hay información disponible.

Bioacumulación

No hay información disponible.

Otros efectos adversos

No hay información disponible

13. CONSIDERACIONES RELATIVAS A LA ELIMINACIÓN

Métodos para el tratamiento de residuos

Eliminación de residuos La eliminación se debe realizar de acuerdo con las leyes y regulaciones regionales, nacionales y locales correspondientes.

Embalaje contaminado No reutilizar el recipiente.

Nombre de la sustancia	Condición de residuo peligroso de California
Sodium carbonate 497-19-8	Corrosive
Sodium hydroxide 1310-73-2	Toxic Corrosive

14. INFORMACIÓN RELATIVA AL TRANSPORTE

DOT	Regulado
UN/ID No.	UN3262
Designación oficial de transporte	Sólido corrosivo, básico, inorganico, n.o.s.
Componentes peligrosos	(Sodium Metasilicate/Sodium Hydroxide)
Clase de peligro	8
Grupo de embalaje	II

15. INFORMACIÓN REGLAMENTARIA**Inventarios Internacionales**

TSCA	Cumple/Es conforme con
DSL/NDSL	No cumple/No es conforme con
EINECS/ELINCS	No cumple/No es conforme con
ENCS	No cumple/No es conforme con
IECSC	Cumple/Es conforme con
KECL	No cumple/No es conforme con
PICCS	Cumple/Es conforme con
Inventario de Sustancias Químicas de Australia AICS	Cumple/Es conforme con

Leyenda:

TSCA - Estados Unidos - Ley del Control de Sustancias Tóxicas, Sección 8(b), Inventario
DSL/NDSL - Lista de Sustancias Nacionales y Lista de Sustancias no Nacionales de Canadá
EINECS/ELINCS - Inventario Europeo de Sustancias Químicas Comercializadas/Lista Europea de Sustancias Químicas Notificadas
ENCS - Sustancias Químicas Existentes y Nuevas de Japón
IECSC - Inventario de Sustancias Químicas Existentes de China
KECL - Sustancias Químicas Existentes y Evaluadas de Corea
PICCS - Inventario de Productos y Sustancias Químicas de Filipinas
AICS - Inventario de Sustancias Químicas de Australia

Regulaciones federales de los EE. UU

SARA 313

Sección 313 del Título III de la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo de 1986 (SARA). Este producto no contiene sustancias químicas sujetas a los requisitos de notificación de la Ley y del Título 40 del Código de Regulaciones Federales, Parte 372

Categorías de peligro de SARA**311/312**

Peligro agudo para la salud	Sí
Peligro crónico para la salud:	No
Peligro de incendio	No
Peligro de liberación repentina de presión	No
Peligro de reactividad	No

CWA (Ley de Agua Limpia) -

Este producto no contiene ninguna sustancia regulada como contaminante de acuerdo con la Ley de Agua Limpia (40 CFR 122.21 y 40 CFR 122.42)

Nombre de la sustancia	CWA - cantidades notificables	CWA - contaminantes tóxicos	CWA - contaminantes prioritarios	CWA - sustancias peligrosas
Sodium hydroxide 1310-73-2	1000 lb	-	-	X

CERCLA

Este material, tal como se suministra, no contiene sustancias reguladas como peligrosas por la Ley de Responsabilidad, Compensación y Recuperación Ambiental (CERCLA) (40 CFR 302) ni la Ley de Enmiendas y Reautorización del Superfondo (SARA) (40 CFR 355). Es posible que existan requisitos de informe específicos a nivel local, regional o estatal relacionados con la liberación de este material

Nombre de la sustancia	Cantidad de reporte de sustancias peligrosas	Cantidad de reporte en CERCLA/SARA	Cantidad de reporte (RQ)
Sodium hydroxide 1310-73-2	1000 lb	-	RQ 1000 lb final RQ RQ 454 kg final RQ

Regulaciones estatales de los**EE. UU****Proposición 65 de California**

Este producto no contiene ninguna sustancia química incluida en la Proposición 65

Regulaciones estatales sobre el derecho a saber en los Estados Unidos

Nombre de la sustancia	Nuevo Jersey	Massachusetts	Pensilvania
Sodium hydroxide 1310-73-2	X	X	X
Sodium dichloroisocyanurate dihydrate 51580-86-0	-	X	X

U.S. EPA Label Information

EPA Pesticide Registration Number No aplicable

16. OTRA INFORMACIÓN

NFPA	Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 0	Inestabilidad 1	Propiedades físicas y químicas -
HMIS	Peligros para la salud 2 Inflamabilidad 0	Peligros físicos 1	Protección personal X

Preparada por lmt
 Fecha de emisión 11-09-2014
 Fecha de revisión 29-01-2015
 Nota de revisión
 No hay información disponible

Descargo de responsabilidad

La información proporcionada en esta Hoja de Datos de Seguridad del material es correcta, a nuestro leal saber y entender, en la fecha de su publicación. La información fue diseñada únicamente como una guía para la manipulación, el uso, procesado, almacenamiento, eliminación y distribución seguros y no debe considerarse como garantía o especificación de calidad. La información se refiere solo al material específico mencionado y es posible que no sea válida para el material usado en combinación con otros materiales o en otros procesos, salvo que se especifique lo contrario en el texto.

Fin de la Hoja de Datos de Seguridad